



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 30. september 2008 (17.10)  
(OR. fr/en)**

---

**Interinstitutionel sag:  
2008/0015 (COD)**

---

**13658/08**

**LIMITE**

**ENV 622  
ENER 297  
IND 118  
CODEC 1249**

**NOTE**

---

fra: Generalsekretariatet for Rådet  
til: delegationerne

---

Tidl. dok. nr.: 12389/08 ENV 514 ENER 251 IND 88 CODEC 1055 + ADD 1

Komm. forsl. nr.: 5835/08 ENV 48 ENER 27 IND 9 CODEC 103 - KOM(2008) 18 endelig

---

Vedr.: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om geologisk lagring af kuldioxid og om ændring af Rådets direktiv 85/337/EØF og 96/61/EF, direktiv 2000/60/EF, 2001/80/EF, 2004/35/EF og 2006/12/EF og forordning (EF) nr. 1013/2006

---

Hermed følger til delegationerne formandskabets kompromis (artiklerne) vedrørende ovennævnte forslag, som blev drøftet på mødet i Miljøgruppen den 29. september 2008.

**Forslag til****EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV**

**om geologisk lagring af kuldioxid og om ændring af Rådets direktiv 85/337/EØF og 96/61/EF, direktiv 2000/60/EF, 2001/80/EF, 2004/35/EF og 2006/12/EF og forordning (EF) nr. 1013/2006**

*(p.m.: betragtningerne)*

**KAPITEL 1****Emne, anvendelsesområde og definitioner**

1

*Artikel 1**Emne og formål*

1. Dette direktiv opstiller en retlig ramme for miljøsikker geologisk lagring<sup>2</sup> af kuldioxid (i det følgende benævnt "CO<sub>2</sub>") som et bidrag til bekæmpelsen af klimaændringer.
2. Formålet med miljøsikker geologisk lagring af CO<sub>2</sub> er permanent indeslutning af CO<sub>2</sub> med henblik på at forebygge og, hvor dette ikke er muligt, i videst muligt omfang [...] fjerne<sup>3</sup> de negative virkninger [...] og eventuelle risici for miljøet og menneskers sundhed<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> MT og DK: parlamentarisk undersøgelsesforbehold.

<sup>2</sup> Alle delegationer: undersøgelsesforbehold med hensyn til formandskabets kompromistekst.  
EE og SK: Der bør tilføjes "og mineralsk lagring" Komm. DE, AT, NL, FI og DK: er imod denne tilføjelse.

<sup>3</sup> EL: "i videst muligt omfang" bør udgå.

<sup>4</sup> ES: der bør tilføjes "eller for andre legitime anvendelser af det maritime område". UK, FR og NL: der bør tilføjes "eller for andre anvendelser af overfladearealet eller området under overfladen", for at sikre overensstemmelse med Oskar (+ konsekvensændringer i artikel 3 og 4 i 7940/08 ADD 1 og 3). Komm.: forbehold med hensyn til disse forslag.

*Artikel 2*  
*Anvendelsesområde og forbud*

1. Dette direktiv finder anvendelse på geologisk lagring af CO<sub>2</sub> på medlemsstaternes område, i deres eksklusive økonomiske zoner og på deres kontinentalsokler som defineret i De Forenede Nationers havretskonvention (UNCLOS).
2. Dette direktiv finder ikke<sup>5</sup> anvendelse på geologisk lagring af CO<sub>2</sub> med sigte på forskning, udvikling eller afprøvning af nye produkter og processer med en samlet påtænkt lagerkapacitet på under 100 kilotons<sup>6</sup>.
3. Lagring af CO<sub>2</sub> på en lagringslokalitet med et lagringskompleks, der strækker sig ud over det i stk. 1 nævnte område, er ikke tilladt<sup>7</sup>.
4. Lagring af CO<sub>2</sub> i vandsøjlen er ikke tilladt.

---

<sup>5</sup> EL: "ikke" bør udgå. Direktivet bør udelukkende finde anvendelse for F&U og demonstrationsprojekter, og de øvrige artikler bør tilpasses i overensstemmelse hermed. Et bredere anvendelsesområde kan overvejes senere, når resultaterne fra demonstrationsfasen foreligger. Komm. og de øvrige delegationer støtter ikke denne tilgang.

<sup>6</sup> NL: der bør tilføjes et (nyt) stk. "2a. Dette direktiv finder ikke anvendelse på lagringstilladelser i henhold til artikel 6, som er givet forud for dette direktivs ikrafttræden". Komm. finder dette ukorrekt, nogle aspekter (f.eks. lukning og efterbehandling) vil være relevante. Form. foreslår, at dette spørgsmål behandles i en ny artikel om overgangsforanstaltninger.

<sup>7</sup> Se også det nye led i artikel 35a om udsigterne for CO<sub>2</sub>-opsamling og -lagring i tredjelande.

*Artikel 3*  
*Definitioner*

I dette direktiv forstås ved<sup>8</sup>:

- 1) "geologisk lagring af CO<sub>2</sub>": injektion efterfulgt af<sup>9</sup> lagring af CO<sub>2</sub>-strømme i underjordiske geologiske formationer
- 2) "vandsøjle": den vertikalt kontinuerlige vandmasse fra overfladen til bundsedimenterne i en vandforekomst
- 3) "lagringslokalitet": et bestemt område inden for en geologisk formation, der anvendes til geologisk lagring af CO<sub>2</sub><sup>10</sup>, samt tilhørende anlæg på jordoverfladen og injektionsanlæg

---

<sup>8</sup> EL, der ikke finder forslaget tilstrækkelig restriktivt, foreslår at ændre definitionerne af "geologisk lagring", "vandsøjle", "lagringslokalitet", "udsivning", "lagringskompleks", "efterforskning", "efterforskningstilladelse", "lagringstilladelse", "væsentlig ændring", "lukning", "efterbehandlingsfase" og "transportnet". Foreslår også at udelade definitionerne af "CO<sub>2</sub>-strøm" (ændret til "ren CO<sub>2</sub>-strøm") og "migration" og at præcisere definitionen af "væsentlig uregelmæssighed". Endelig foreslår EL at definere "demonstrationsprojekter", "overvågning", "kontrol" og "validering" (7940/08 ADD 1).

UK foreslår at ændre definitionerne af "CO<sub>2</sub>-strøm" (7940/08 ADD 1) og "udsivning" (i forbindelse med EOR-processer (forbedret olieudvinding), "væsentlig ændring" og "væsentlig uregelmæssighed" (10915/08). Komm. går imod forslagene i 10915/08. Den nuværende definition af "lagringslokalitet" er tilstrækkelig og dækker UK's betænkeligheder med hensyn til EOR.

SK foreslår at ændre "lagringslokalitet", "geologisk formation", "lagringskompleks", "CO<sub>2</sub>-fane", "migration" og "udbedrende foranstaltninger" (9555/08).

ES foreslår at ændre definitionen af "CO<sub>2</sub>-strøm" og tilføje en definition af "tilfældigt medfølgende stoffer" for at være i overensstemmelse med begreberne i Ospar (10422/08). NL: er åben over for sidstnævnte forslag, mens Komm. finder disse unødvendige, fordi teksten allerede er forenelig med Ospar.

HU ønsker (i tråd med EL's forslag) at ændre definitionerne af "lagringslokalitet", "udsivning", "efterforskning" og "efterbehandlingsfase" og at udelade definitionen af "CO<sub>2</sub>-fane", fordi den ikke stemmer overens med "migration" i nr. 15 (10915/08). Komm. støtter ikke disse forslag.

PL: der bør tilføjes en definition af "forberedt til opsamling".

<sup>9</sup> EL, MT og IE: "miljøsikker" bør indføres. Komm. og form. finder denne tilføjelse uhensigtsmæssig i en definition. EL foreslår, at der tilføjes en definition af "miljøsikker".

<sup>10</sup> AT, DE og EL: forbehold med hensyn til resten af dette nummer, der vedrører forbedret olieudvinding.

- 4) "geologisk formation": lithostratigrafisk underinddeling, inden for hvilken distinkte lag af bjergarter kan påvises og kortlægges
- 5) "udsivning": frigivelse af CO<sub>2</sub> fra lagringskomplekset
- 6) "lagringskompleks": lagringslokaliteten og de geologiske omgivelser, som kan have betydning for lagringens overordnede integritet og sikkerhed (dvs. sekundære indeslutningsformationer)
- 7) "efterforskning": vurdering af potentielle lagringskomplekser med henblik på geologisk lagring af CO<sub>2</sub> ved hjælp af [...] aktiviteter i undergrunden som f.eks. [...] <sup>11</sup> boringer med henblik på tilvejebringe geologiske data om lagene i det potentielle lagringskompleks og om nødvendigt injektionstest for at karakterisere lagringslokaliteter
- 8) "efterforskningstilladelse": en skriftlig, begrundet beslutning om godkendelse af efterforskning, der præciserer betingelserne for at foretage denne efterforskning, udstedt af den kompetente myndighed i medfør af dette direktiv
- 9) "operatør": en fysisk eller juridisk, privatretlig eller offentligretlig person, der driver eller kontrollerer lagringslokaliteten, eller som efter national lovgivning har fået overdraget afgørende økonomiske beføjelser med hensyn til den tekniske drift heraf
- 10) "lagringstilladelse": en skriftlig, begrundet beslutning (eller beslutninger) om godkendelse af operatørens geologiske lagring af CO<sub>2</sub> på en lagringslokalitet, der præciserer betingelserne for at foretage denne lagring, udstedt af den kompetente myndighed i medfør af dette direktiv

---

<sup>11</sup> Betragtning 16 bør ændres i overensstemmelse hermed.

- 11) "væsentlig ændring": ændring, der ikke er omhandlet i lagringstilladelsen<sup>12</sup>, og som kan have betydelige virkninger på miljøet eller menneskers sundhed
- 12) "CO<sub>2</sub>-strøm": en strøm af stoffer hidrørende fra kuldioxidopsamlingsprocesser
- 13) "affald": stoffer, der er defineret som affald i artikel 1, stk. 1, litra a), i direktiv 2006/12/EF
- 14) "CO<sub>2</sub>-fane": det volumen af CO<sub>2</sub>, der udbredes i den geologiske formation
- 15) "migration": CO<sub>2</sub>'s bevægelser i lagringskomplekset
- 16) "væsentlig uregelmæssighed": uregelmæssighed i injektions- eller lagringsoperationerne eller i selve lagringskompleksets tilstand, som indebærer risiko for udsivning eller risiko for miljøet eller menneskers sundhed
- 16a) "risiko": kombinationen af sandsynligheden for, at en skade indtræffer, og omfanget af denne
- 17) "udbedrende foranstaltninger": foranstaltninger, der træffes for at udbedre væsentlige uregelmæssigheder eller lukke lækager med henblik på at forhindre eller standse frigivelse af CO<sub>2</sub> fra lagringskomplekset
- 18) "lukning" af en lagringslokalitet: endegyldig indstilling af CO<sub>2</sub>-injektion på lagringslokalitet<sup>13</sup>

---

<sup>12</sup> HU: for at præcisere, at der ikke er nogen overlapning med "væsentlig uregelmæssighed", bør der ved "væsentlig ændring" forstås "foreslået/planlagt ændring i planlægningen eller driften, som kan have ... (resten uændret)".

<sup>13</sup> DE og EL: der bør tilføjes en henvisning til forsegling og fjernelse af injektionsanlæggene, og teksten bør ændres i overensstemmelse hermed (jf. 10915/08, også i forbindelse med bemærkninger om ansvarsoverdragelse). Komm.: forbehold, disse operationer bør finde sted efter lukning på et senere stadium.

- 19) "efterbehandlingsfase": tidsrummet efter lukningen af en lagringslokalitet, herunder tidsrummet efter overdragelsen af ansvaret til den kompetente myndighed
- 20) "transportnet": net af rørledninger, herunder tilknyttede boosterstationer, til transport af CO<sub>2</sub> til lagringslokaliteten.

## KAPITEL 2

### Valg af lagringslokaliteter samt efterforskningstilladelser

#### Artikel 4

##### Valg af lagringslokaliteter

1. Medlemsstaterne bevarer retten til at afgøre, i hvilke områder der kan vælges lagringslokaliteter i medfør af dette direktiv.<sup>14</sup> Denne ret omfatter også medlemsstaternes ret til ikke at tillade lagring på dele af eller på hele deres territorium.
2. Om en geologisk formation er egnet som lagringslokalitet, afgøres på grundlag af en karakterisering og vurdering af det potentielle lagringskompleks og det omgivende<sup>15</sup> område efter kriterierne i bilag I.
3. En geologisk formation kan kun vælges som lagringslokalitet, hvis der under de foreslåede anvendelsesbetingelser ikke er væsentlig<sup>16</sup> risiko for udsivning, og der ikke er væsentlig<sup>17</sup> risiko for miljø og sundhed.

---

<sup>14</sup> AT, BG og DK ønsker, at det yderligere præciseres, at medlemsstaterne også kan beslutte ikke at vælge lagringslokaliteter på baggrund af andre faktorer (væsentlige finansielle eller økonomiske interesser). Forslag til tekst til artikel 4, betragtning 15a (ny) og artikel 4a (ny) i 9555/08. Komm.: forbehold, den nuværende tekst er tilstrækkelig.

<sup>15</sup> HU: "omgivende" bør ændres til "potentielt berørte". DE og AT: åben over for dette forslag, mens Komm. ikke støtter det, fordi det vil kunne begrænse vurderingens anvendelsesområde.

<sup>16</sup> EL: forbehold med hensyn til "væsentlig". En alternativ fremgangsmåde er foreslået i 7940/08 (definition af "væsentlige risici").

HU: der bør tilføjes en henvisning til muligheden for at overvåge lokaliteten (10915/08).

Komm. finder denne tilføjelse unødvendig, se artikel 7, nr. 5, om ansøgninger om lagringstilladelser.

<sup>17</sup> ES: der bør tilføjes "nuværende eller fremtidig". Komm.: forbehold, dette er allerede underforstået.

*Artikel 5*  
*Efterforskningstilladelser*

1. Hvis en medlemsstat finder, at efterforskning er nødvendig for at tilvejebringe de oplysninger, der kræves<sup>18</sup> til valg af lokalitet efter artikel 4, sikrer den, at denne efterforskning først finder sted efter udstedelse af en efterforskningstilladelse<sup>19</sup>.
2. Medlemsstaterne sørger for, at procedurerne for udstedelse af efterforskningstilladelser er åbne for alle foretagender, der har den nødvendige kapacitet, og at tilladelserne udstedes eller afslås efter offentliggjorte objektive kriterier.
3. Varigheden af en tilladelse bør ikke overstige den periode, der er nødvendig for at foretage den efterforskning, hvortil tilladelsen er udstedt. Medlemsstaterne kan dog forlænge tilladelsen, hvis den fastsatte varighed er utilstrækkelig til at fuldføre efterforskningen, og efterforskningen er foretaget i overensstemmelse med tilladelsen. Efterforskningstilladelser udstedes for et afgrænset område med tilhørende volumen i undergrunden.
4. Indehaveren af en efterforskningstilladelse har eneret til at udforske det potentielle CO<sub>2</sub>-lagringskompleks. [...] Medlemsstaterne sørger for, at der i tilladelsens gyldighedsperiode ikke gives tilladelse til modstridende anvendelser af komplekset.

---

<sup>18</sup> EL: det bør tilføjes her og i et nyt stk. 4a, at der er behov for "overvågningsdata inden injektion" (7940/08). IE: åben over for dette forslag.

<sup>19</sup> UK og NL: der bør tilføjes "eller generelle regler".

## KAPITEL 3

### Lagringstilladelser

#### *Artikel 6*

#### *Lagringstilladelser*

1. Medlemsstaterne sørger for, at en lagringslokalitet ikke drives uden lagringstilladelse, og at der ikke gives tilladelse til modstridende anvendelser af den pågældende lokalitet.
2. Medlemsstaterne sørger for, at procedurerne for udstedelse af lagringstilladelser er åbne for alle foretagender, der har den nødvendige kapacitet, og at tilladelserne udstedes efter offentliggjorte objektive kriterier.
3. Uden at dette indskrænker kravene i nærværende direktiv, gives der ved udstedelse af en lagringstilladelse for en given lokalitet fortrinsstilling til indehaveren af efterforskningstilladelsen for den pågældende lokalitet, forudsat at efterforskningen af den pågældende lokalitet er fuldført, at alle betingelser i efterforskningstilladelsen er opfyldt, og at ansøgningen om lagringstilladelse er indgivet i efterforskningstilladelsens gyldighedsperiode<sup>20</sup>. Medlemsstaterne sørger for, at der ikke gives tilladelse til modstridende anvendelser af komplekset under tilladelsesproceduren.

#### *Artikel 7*

#### *Ansøgninger om lagringstilladelser*

Ansøgninger til den kompetente myndighed om lagringstilladelser skal mindst indeholde følgende oplysninger:

- 1) den potentielle operatørs navn og adresse
- 2) dokumentation for den potentielle operatørs tekniske kompetence

---

<sup>20</sup> UK: fristen bør fastsættes til et år efter tilladelsens udløb.

- 3) karakterisering af lagringslokaliteten og -komplekset og en vurdering af den forventede sikkerhed ved lagringen, jf. artikel 4, stk. 2 og 3

21

- 4) den samlede mængde CO<sub>2</sub>, der skal injiceres og lagres, de forventede kilder og transportmetoder<sup>22</sup>, CO<sub>2</sub>-strømmenes sammensætning, injektionsrater og -tryk samt injektionsanlæggenes beliggenhed
- 5) forslag til overvågningsplan, jf. artikel 13, stk. 2\*
- 6) forslag til plan for udbedrende foranstaltninger, jf. artikel 16, stk. 2
- 7) forslag til foreløbig efterbehandlingsplan, jf. artikel 17, stk. 3
- 8) oplysninger indgivet i medfør af artikel 5 i direktiv 85/337/EØF
- 9) dokumentation for, at den finansielle sikkerhedsstillelse eller tilsvarende, jf. artikel 19, vil være gyldig og effektiv<sup>23</sup>, inden injektionen påbegyndes.

### *Artikel 8*

#### *Betingelser for lagringstilladelser*

Den kompetente myndighed udsteder kun en lagringstilladelse, hvis følgende betingelser er opfyldt:

---

<sup>21</sup> DE og AT: følgende nr. 3a bør tilføjes: "modstridende anvendelser af lagringslokaliteten og -komplekset". Komm. støtter ikke denne tilføjelse, listen er ikke-udtømmende, og de kompetente myndigheder kan om nødvendigt anmode om denne oplysning.

<sup>22</sup> IT: "transportmetoder" bør udgå, og der bør tilføjes en henvisning til lokalitetens tilgængelighed i slutningen af nummeret (10915/08). Komm. og form.: forbehold, disse oplysninger foreligger måske ikke på det stadium, hvor der søges om tilladelse.

\* Jf. artikel 13, hvor væsentlige uregelmæssigheder nu er nævnt.

<sup>23</sup> PL: gyldighedsperioden bør udvides til de forudgående stadier, resten af dette nummer bør udgå. Komm.: forbehold, finder ikke denne anmodning berettiget.

- 1) Den kompetente myndighed finder det godtgjort:
  - a) at alle direktivets<sup>24</sup> relevante krav er opfyldt
  - b) at operatøren er pålidelig og teknisk kompetent til at drive og kontrollere lokaliteten, og at faglig og teknisk oplæring og uddannelse af operatøren og hele personalet er sikret
- 2) Den kompetente myndighed har taget Kommissionens udtalelse i betragtning, hvis der er afgivet en sådan udtalelse om udkastet til tilladelse, jf. artikel 10.<sup>25</sup>

### *Artikel 9*

#### *Indholdet i lagringstilladelser*

Tilladelsen skal mindst indeholde følgende:

- 1) operatørens navn og adresse
- 2) lagringslokalitetens og lagringskompleksets nøjagtige beliggenhed og afgrænsning
- 3) kravene til lagringsoperationen, den samlede mængde CO<sub>2</sub>, der må lagres geologisk, grænserne for reservoirtrykket og de maksimale injektionsrater og -tryk
- 4) krav til CO<sub>2</sub>-strømmens sammensætning og til proceduren for modtagelse af CO<sub>2</sub> i henhold til artikel 12, og om nødvendigt yderligere krav til injektion og lagring, navnlig med det formål at forebygge væsentlige uregelmæssigheder
- 5) den godkendte overvågningsplan, forpligtelse til at gennemføre planen og krav om ajourføring af planen i medfør af artikel 13 samt rapporteringskrav i medfør af artikel 14

---

<sup>24</sup> DE, IE og UK: der bør indføres "og den relevante fællesskabslovgivnings".

PT: resten af dette nummer og hovedet til nr. 1 bør udgå for at undgå gentagelser.

<sup>25</sup> FI, FR, NL, UK, SE og PL: Nr. 2 bør udgå (i forbindelse med forbeholdene med hensyn til artikel 10 og 18 om den foreslåede procedure). Komm. og de øvrige delegationer støtter ikke dette forslag.

- 6) krav om at underrette den kompetente myndighed i tilfælde af væsentlige uregelmæssigheder eller udsivning, den godkendte plan for udbedrende foranstaltninger og forpligtelse til at gennemføre denne i tilfælde af væsentlige uregelmæssigheder eller udsivning, jf. artikel 16
- 7) betingelserne for lukning og den godkendte foreløbige efterbehandlingsplan, jf. artikel 17
- 8) bestemmelser om ændringer, revurdering, ajourføring og tilbagetrækning af lagringstilladelsen, jf. artikel 11
- 9) krav om oprettelse og opretholdelse af finansiell sikkerhedsstillelse eller tilsvarende, jf. artikel 19.

#### *Artikel 10*

#### *Kommissionens vurdering af udkast til lagringstilladelser*<sup>26</sup>

1. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om alle udkast til lagringstilladelser, tilladelsesansøgninger og alt andet materiale, som den kompetente myndighed tager i betragtning, når den vedtager sit beslutningsudkast. Kommissionen kan afgive en ikke-bindende udtalelse om tilladelsesudkastene senest seks måneder efter forelæggelsen heraf. Hvis Kommissionen beslutter ikke at afgive udtalelse, underretter den medlemsstaten senest en måned efter indsendelsen af udkastet til tilladelse.
2. Den kompetente myndighed meddeler Kommissionen den endelige beslutning og begrundet eventuelle afvigelser fra Kommissionens udtalelse.

---

<sup>26</sup> UK, FR, SE, FI og NL foreslår (7940/08 ADD2 og PL tilsvarende i 12617/08) efterfølgende underretning af Komm. senest en måned efter udstedelse af en tilladelse og en forudgående udtalelse om udkastet til tilladelse, hvis den kompetente myndighed anmoder herom. Komm., der blev støttet af de øvrige delegationer: forbehold med hensyn til dette forslag. DK: åben over for løsninger, der tager sigte på at reducere forsinkelser.

## Artikel 11

### *Ændringer, revurdering, ajourføring og tilbagetrækning af lagringstilladelser*

1. Operatøren underretter den kompetente myndighed om planlagte ændringer i driften af lagringslokaliteten, herunder ændringer med hensyn til operatøren. I påkommende tilfælde ajourfører den kompetente myndighed lagringstilladelsen eller tilladelsesbetingelserne.
2. Medlemsstaterne sørger for, at væsentlige ændringer kun kan gennemføres efter udstedelse af en ny eller ajourført lagringstilladelse i overensstemmelse med dette direktiv.
3. Den kompetente myndighed skal revurdere og om nødvendigt ajourføre eller som en sidste udvej<sup>27</sup> tilbagetrække lagringstilladelsen:
  - a) hvis den har fået meddelelse om eller får kendskab til væsentlige uregelmæssigheder eller udsivning, jf. artikel 16, stk. 1, eller
  - b) hvis de i medfør af artikel 14 forelagte rapporter eller de i medfør af artikel 15 gennemførte miljøinspektioner viser, at tilladelsesbetingelserne ikke overholdes, eller at der er risiko for væsentlige uregelmæssigheder eller udsivning, eller
  - c) hvis den har kendskab til, at operatøren på anden måde ikke opfylder tilladelsesbetingelserne
  - ca) hvis det forekommer nødvendigt på grundlag af de seneste videnskabelige resultater og teknologiske fremskridt
  - d) fem år efter udstedelsen af tilladelsen og derefter hvert tiende år<sup>28</sup>, jf. dog litra a)-ca).

---

<sup>27</sup> ES: "som en sidste udvej" bør ændres til "om nødvendigt".

<sup>28</sup> PL: litra d) bør udelades. DE, EL og BG: "hvert tiende år" bør ændres til "hvert syvende år". PL ønsker det præciseret i hovedet til stk. 3, at den kompetente myndighed ikke vil skulle betale omkostningerne ved en ønsket ændring af tilladelsen.

4. Når en tilladelse er trukket tilbage i medfør af stk. 3, udsteder den kompetente myndighed enten en ny lagringstilladelse eller lukker lagringslokaliteten i medfør af artikel 17, stk. 1, litra c). Indtil udstedelsen af en ny lagringstilladelse overtager den kompetente myndighed midlertidigt alle de juridiske forpligtelser vedrørende modtagelseskriterier, overvågning og udbedrende foranstaltninger i henhold til kravene i dette direktiv, returnering af kvoter<sup>29</sup> i tilfælde af udsivning i henhold til direktiv 2003/87/EF og forebyggende og udbedrende foranstaltninger i henhold til artikel 5, stk. 1, og artikel 6, stk. 1, i direktiv 2004/35/EF. Den kompetente myndighed inddriver eventuelle omkostninger hos den tidligere operatør, herunder ved indløsning af den finansielle sikkerhedsstillelse, jf. artikel 19. I tilfælde af lukning af lagringslokaliteten i henhold til artikel 17, stk. 1, litra c) [...], finder artikel 17, stk. 4, anvendelse. [...]

---

<sup>29</sup> Flere delegerationer tager specifikt undersøgelsesforbehold med hensyn til artikel 11, stk. 4 (og i den forbindelse med hensyn til artikel 17, stk. 4, og artikel 18 om ansvarsoverdragelse). ES, EL og LV: forbehold med hensyn til medtagelsen af en henvisning til returnering af kvoter fra ETS.

## KAPITEL 4

### Forpligtelser i forbindelse med drift, lukning og efterbehandling

#### *Artikel 12*

#### *Kriterier og procedure for modtagelse af CO<sub>2</sub>-strømme*

1. En CO<sub>2</sub>-strøm skal langt overvejende<sup>30</sup> bestå af kuldioxid. Affald og andre stoffer må derfor ikke tilsættes CO<sub>2</sub>-strømmen med henblik på bortskaffelse af dette affald eller disse stoffer. En CO<sub>2</sub>-strøm kan imidlertid indeholde tilfældigt medfølgende stoffer, der stammer fra kilden, opsamlingen eller injektionsprocessen. Koncentrationen af disse stoffer skal være under et niveau, som vil:
  - a) skade lagringslokalitetens eller den tilhørende transportinfrastrukturens integritet
  - b) indebære en væsentlig risiko for miljøet eller
  - c) overtræde kravene i den relevante fællesskabslovgivning.
- 1a. Kommissionen kan vedtage retningslinjer til hjælp for med fastlæggelsen af de betingelser, der gælder fra sag til sag for overholdelsen af de i stk. 1 fastsatte kriterier.
2. Medlemsstaterne sørger for, at operatøren i forbindelse med injektion og lagring af en CO<sub>2</sub>-strøm:
  - a) inden eller på leveringstidspunktet eller på tidspunktet for den første af en række leverancer med de relevante papirer kan dokumentere, at den pågældende CO<sub>2</sub>-strøm kan modtages på anlægget i overensstemmelse med betingelserne i tilladelsen, og at den opfylder kriterierne for sammensætningen, jf. stk. 1
  - b) fører et register over de leverede CO<sub>2</sub>-strømme med angivelse af mængde og karakteristika<sup>31</sup>, herunder disse strømmes sammensætning.

---

<sup>30</sup> Jf. også et nyt led i artikel 35a, stk. 2, om revision.

<sup>31</sup> NL: resten af dette litra bør udgå, dette krav er for besværligt. Komm.: forbehold med hensyn til dette forslag.

*Artikel 13*  
*Overvågning*

1. Medlemsstaterne sørger for, at operatøren overvåger injektionsanlæggene, lagringskomplekset (herunder om muligt CO<sub>2</sub>-fanen) og om nødvendigt det omgivende miljø med henblik på at:
  - a) sammenligne CO<sub>2</sub>'s og, hvor det er relevant, formationsvandets faktiske og modellerede opførsel på lagringlokaliteten <sup>32</sup>
  - aa) detektere væsentlige uregelmæssigheder
  - b) detektere migration af CO<sub>2</sub>
  - c) detektere udsivning af CO<sub>2</sub>
  - d) detektere væsentlige negative virkninger for det omgivende miljø, for befolkningen eller for brugerne af den omgivende biosfære <sup>33</sup>
  - e) vurdere effektiviteten af de udbedrende foranstaltninger, der er truffet i medfør af artikel 16
  - f) ajourføre vurderingen af kompleksets sikkerhed og integritet på kort og lang sigt, herunder vurdere, om den lagrede CO<sub>2</sub> vil forblive fuldstændigt og permanent indesluttet.

---

<sup>32</sup> DE og EL: der bør tilføjes "for at kontrollere mængden af lagret CO<sub>2</sub>"; UK går imod dette forslag, mens Komm. noterer sig, at denne vil blive beregnet på grundlag af ETS-dataene, da direkte kontrol ikke vil være mulig.

<sup>33</sup> DE: teksten bør ændres som følger: detektere [...] negative virkninger for det omgivende miljø, for vandet i det hydrologiske kredsløb, for befolkningen eller for brugerne af den omgivende biosfære.

2. Overvågningen finder sted på grundlag af en overvågningsplan, der er udarbejdet af operatøren efter kravene i bilag II og forelagt for og godkendt af den kompetente myndighed i medfør af artikel 7, stk. 5, og artikel 9, stk. 5. Planen ajourføres efter kravene i bilag II og under alle omstændigheder hvert femte år for at tage hensyn til ændringer af den vurderede udsivningsrisiko, til ændringer i de vurderede risici for miljøet og menneskers sundhed, og til den tekniske udvikling. Ajourførte planer genforelægges til godkendelse for den kompetente myndighed.

#### *Artikel 14*

#### *Rapportering fra operatøren*

Med en hyppighed, der fastsættes af den kompetente myndighed, og under alle omstændigheder mindst en gang om året, forelægger operatøren den kompetente myndighed:

- 1) alle de i rapporteringsperioden indhentede resultater af overvågningen efter artikel 13 herunder oplysninger om den anvendte overvågningsteknologi
- 2) oplysning om de CO<sub>2</sub>-strømme, der er leveret i rapporteringsperioden<sup>34</sup> og er registreret i medfør af artikel 12, stk. 2, litra b), med angivelse af mængde, karakteristika og sammensætning
- 3) dokumentation for opretholdelse af finansiell sikkerhedsstillelse, jf. artikel 19 og artikel 9, nr. 9
- 4) alle andre oplysninger, som den kompetente myndighed anser for nyttige med henblik på at vurdere overholdelsen af tilladelsesbetingelserne og forbedre kendskabet til CO<sub>2</sub>s opførsel på lagringslokaliteten.

35

---

<sup>34</sup> ES: der bør tilføjes "herunder koncentrationen af tilfældigt medfølgende stoffer" samt en her-til svarende definition i artikel 3. Komm. finder dette unødvendigt.

<sup>35</sup> SE, der fik støtte fra EL, IE og SK, foreslår, at der tilføjes en bestemmelse om uafhængig kontrol af rapportererne. Komm. finder, at inspektionsbestemmelserne i artikel 15 er tilstrækkelige.

*Artikel 15*  
*Inspektioner*

1. <sup>36</sup>Medlemsstaterne sørger for, at de kompetente myndigheder indfører en ordning med rutinemæssige og ikke-rutinemæssige inspektioner af alle lagringskomplekser omfattet af dette direktiv for at kontrollere og fremme overholdelsen af direktivets krav og overvåge virkningerne på miljøet og på menneskers sundhed.
2. Inspektionerne bør omfatte besøg i anlæg på jordoverfladen, herunder injektionsanlæg, vurdering af operatørens injektions- og overvågningsoperationer og kontrol af alle relevante optegnelser, som operatøren har ført.
3. Rutineinspektioner gennemføres mindst en gang om året indtil tre år efter lukningen og hvert femte år, indtil ansvaret er overdraget til den kompetente myndighed. Ved disse inspektioner undersøges alle relevante injektions- og overvågningsanlæg såvel som hele spektret af relevante virkninger fra lagringskomplekset på miljøet og på menneskers sundhed.
4. Ikke-rutinemæssige inspektioner gennemføres:
  - a) hvis den kompetente myndighed har fået meddelelse om eller har fået kendskab til udslivning eller væsentlige uregelmæssigheder, jf. artikel 16, stk. 1
  - b) hvis rapporterne i henhold til artikel 14 viser, at tilladelsesbetingelserne ikke er overholdt til fulde
  - c) for at undersøge alvorlige klager, der vedrører miljøet eller menneskers sundhed
  - d) i andre situationer, hvor den kompetente myndighed anser det for hensigtsmæssigt.

---

<sup>36</sup> NL: der bør tilføjes "Under hensyn til meddelelsen om gennemgangen af henstilling 2001/331/EF om mindstekrav for miljøinspektioner sørger medlemsstaterne for ... (resten uændret)". IE og DE: åbne over for dette forslag.

5. Efter hver inspektion udarbejder den kompetente myndighed en rapport om inspektionsresultaterne. I rapporten vurderes det, hvorvidt direktivets bestemmelser er overholdt, og det anføres, om yderligere foranstaltninger er påkrævet. Rapporten meddeles den pågældende operatør og gøres tilgængelig for offentligheden i overensstemmelse med den relevante fællesskabslovgivning senest to måneder efter inspektionen.

#### *Artikel 16*

##### *Foranstaltninger i tilfælde af væsentlige uregelmæssigheder eller udsivning*

1. Medlemsstaterne sørger for, at operatøren i tilfælde af væsentlige uregelmæssigheder eller udsivning straks underretter den kompetente myndighed<sup>37</sup> og træffer de nødvendige udbedrende foranstaltninger. I tilfælde af udsivning og væsentlige uregelmæssigheder, som indebærer risiko for udsivning, underretter operatøren også [...] den kompetente myndighed i henhold til direktiv 2003/87/EF [...].
2. Udbedrende foranstaltninger som omhandlet i stk. 1 træffes som minimum på grundlag af en plan for udbedrende foranstaltninger, der er forelagt den kompetente myndighed i medfør af artikel 7, nr. 6, og artikel 9, nr. 6
3. Den kompetente myndighed kan når som helst anmode operatøren om at træffe de nødvendige udbedrende foranstaltninger. Det kan dreje sig om yderligere foranstaltninger eller andre foranstaltninger end dem, der er fastlagt i planen for udbedrende foranstaltninger. Den kan også når som helst selv træffe udbedrende foranstaltninger.<sup>38</sup>
4. Hvis operatøren ikke træffer de nødvendige udbedrende foranstaltninger, træffer den kompetente myndighed selv de nødvendige udbedrende foranstaltninger.<sup>39</sup>

---

<sup>37</sup> UK: resten af dette punktum bør ændres til "og træffer om nødvendigt udbedrende foranstaltninger".

<sup>38</sup> EL: forbehold. Dette betyder, at ansvaret flyttes over på den kompetente myndighed.  
IT: den kompetente myndighed bør kun træffe foranstaltninger i tilfælde af fejl eller udsivninger. UK: der bør kun træffes foranstaltninger i tilfælde af, at operatøren har begået fejl.

<sup>39</sup> BG: der bør indføres en mulighed for at uddelegere dette ansvar til en anden fysisk eller juridisk person (7940/08 ADD 5).

SK mener, at teksten måske ikke er i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3.

- 4a. Den kompetente myndighed inddriver omkostningerne i forbindelse med de i stk. 3 og 4 nævnte foranstaltninger hos operatøren, herunder ved indløsning af den finansielle sikkerhedsstillelse, jf. artikel 19.

#### *Artikel 17*

##### *Forpligtelser i forbindelse med lukning og efterbehandling*

1. En lagringslokalitet lukkes:
  - a) hvis de relevante betingelser i tilladelsen er opfyldt
  - b) efter dokumenteret anmodning fra operatøren og med tilladelse fra den kompetente myndighed eller
  - c) hvis den kompetente myndighed træffer afgørelse herom efter tilbagetrækning af en lagringstilladelse i medfør af artikel 11, stk. 3.
  
2. Efter lukning af en lagringslokalitet, jf. stk. 1, litra a) eller b), er operatøren fortsat ansvarlig for overvågning, rapportering og udbedrende foranstaltninger ifølge bestemmelserne i dette direktiv samt for alle forpligtelser vedrørende returnering af kvoter i tilfælde af udsivning i henhold til direktiv 2003/87/EF og forebyggende og udbedrende foranstaltninger i henhold til artikel 5-8 i direktiv 2004/35/EF, indtil ansvaret for lagringslokaliteten overdrages til den kompetente myndighed, jf. artikel 18, stk. 1-4. Operatøren er også ansvarlig for at forsegle lagringsanlægget og fjerne injektionsanlæggene.

3. Forpligtelserne i stk. 2 opfyldes på grundlag af en efterbehandlingsplan, der er udarbejdet af operatøren ud fra den bedste praksis på området og i overensstemmelse med kravene i bilag II. En foreløbig efterbehandlingsplan forelægges den kompetente myndighed og godkendes af denne, jf. artikel 7, nr. 7, og artikel 9, nr. 7. Forud for lukningen af en lagringslokalitet i medfør af stk. 1, litra a) eller b), skal den foreløbige efterbehandlingsplan:
- a) om nødvendigt ajourføres, navnlig under hensyntagen til bedste praksis
  - b) forelægges den kompetente myndighed til godkendelse og
  - c) godkendes af den kompetente myndighed som den endelige efterbehandlingsplan.
4. Efter lukning af en lagringslokalitet, jf. stk. 1, litra c), er den kompetente myndighed [...] ansvarlig for overvågning og udbedrende foranstaltninger ifølge bestemmelserne i dette direktiv og for alle forpligtelser vedrørende returnering af kvoter i tilfælde af udsivning i henhold til direktiv 2003/87/EF og forebyggende og udbedrende foranstaltninger i henhold til artikel 5, stk. 1, [...] og artikel 6, stk. 1, i direktiv 2004/35/EF. Efterbehandlingskravene ifølge nærværende direktiv opfyldes af den kompetente myndighed på grundlag af den foreløbige efterbehandlingsplan, [...] jf. artikel 17, stk. 3, som om nødvendigt ajourføres.
- 4a. Den kompetente myndighed inddriver omkostningerne i forbindelse med de i stk. 4 nævnte foranstaltninger hos operatøren, herunder ved indløsning af den finansielle sikkerhedsstillelse, jf. artikel 19.

*Artikel 18*  
*Ansvarsoverdragelse*

1. Efter lukning af en lagringslokalitet i medfør af artikel 17, stk. 1, litra a) eller b), overdrages alle de juridiske forpligtelser vedrørende overvågning og udbedrende foranstaltninger i henhold til kravene i dette direktiv, returnering af kvoter i tilfælde af udsivning i henhold til direktiv 2003/87/EF og forebyggende og udbedrende foranstaltninger i henhold til artikel 5, stk. 1, [...] og artikel 6, stk. 1, i direktiv 2004/35/EF til den kompetente myndighed på dennes initiativ eller efter anmodning fra operatøren, hvis [...] følgende betingelser er opfyldt:
- a) [...] alle tilgængelige<sup>40</sup> oplysninger peger i retning af, at den lagrede CO<sub>2</sub> vil forblive fuldstændig indesluttet i al fremtid.
  - b) en minimumsperiode efter lokalitetens lukning, der fastsættes på nationalt plan, er udløbet
  - c) de i artikel 19a nævnte finansielle forpligtelser er opfyldt
  - d) lokaliteten er forsegleet og injektionsanlæggene fjernet.
- 1a. [...] Operatøren udarbejder en rapport til dokumentation af, at den i stk. 1, litra a), nævnte betingelse [...] er opfyldt, og forelægger den for den kompetente myndighed med henblik på dennes godkendelse af overdragelsen.<sup>41</sup> Denne rapport skal som minimum godtgøre:
- a) at den injicerede CO<sub>2</sub>'s faktiske opførsel stemmer overens med den modellerede opførsel
  - b) at der ikke er nogen detekterbar udsivning
  - c) at lagringslokaliteten udvikler sig hen imod en tilstand af varig stabilitet.

---

<sup>40</sup> ES: "tilgængelige" bør udgå. Desuden finder denne delegation betragtning 26a (ny) om andre former for ansvar forvirrende og foreslår, at den udgår.

<sup>41</sup> UK foreslår ændringer (9836/08) med sigte på at skabe øget klarhed med hensyn til, hvornår tilladelsen trækkes tilbage, samt at lade bestemmelserne om forudgående udtalelse fra Kommissionen om udkastet til godkendelsesbeslutning udgå. FR, NL, FI, SE og PL tilslutter sig sidstnævnte forslag (i forbindelse med forbeholdene med hensyn til artikel 8, nr. 2, og artikel 10). Komm.: forbehold, også med hensyn til det førstnævnte forslag, der kan føre til konkurrenceforvridning.

Kommissionen kan vedtage retningslinjer for vurderingen af element a)-c) og deri fremhæve eventuelle konsekvenser for de tekniske kriterier, der er relevante for fastsættelsen af de i stk. 1, litra b), nævnte minimumsperioder.

- 1b. [...] Når den kompetente myndighed finder det godtgjort, at de i stk. 1, litra a) og b), nævnte betingelser er opfyldt, [...] udarbejder den et udkast til en beslutning om godkendelse af ansvarsoverdragelsen. I udkastet til beslutning præciseres metoden til konstatering af, at den i stk. 1, litra d), nævnte betingelse er opfyldt, samt eventuelle ajourførte krav om forsegling af lagringslokaliteten og fjernelse af injektionsanlæggene.

Hvis den kompetente myndighed finder, at de i stk. 1, litra a) og b), nævnte betingelser ikke er opfyldt, underretter den operatøren om sin begrundelse [...].

2. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om alle udkast til godkendelsesbeslutninger, som den kompetente myndighed har udarbejdet i medfør af stk. 1b, herunder operatørens rapporter og alt andet materiale, som er indgået i den kompetente myndigheds overvejelser. Kommissionen kan afgive en ikke-bindende udtalelse om udkastene til godkendelsesbeslutninger senest seks måneder efter forelæggelsen heraf. Hvis Kommissionen beslutter ikke at afgive udtalelse, underretter den medlemsstaten senest en måned efter indsendelsen af udkastet til beslutning.
3. [...] Når den kompetente myndighed finder det godtgjort, at de i stk. 1, litra a) - d), nævnte betingelser er opfyldt, [...] vedtager den den endelige beslutning og underretter operatøren herom. Den kompetente myndighed underretter også Kommissionen om den endelige beslutning og begrundet eventuelle afvigelser fra Kommissionens udtalelse.
4. [...]

- 4a. [...]
5. Efter ansvarsoverdragelsen indstilles rutineinspektionerne i medfør af artikel 15, stk. 3, og overvågningen kan begrænses til et niveau, der giver mulighed for at påvise udsivning eller væsentlige uregelmæssigheder<sup>42</sup>. Påvises der udsivning eller væsentlige uregelmæssigheder, intensiveres overvågningen, så vidt det er påkrævet for at kunne vurdere problemets omfang og de udbedrende foranstaltningers effektivitet.
6. [...] I tilfælde, hvor operatøren har begået fejl<sup>43</sup>, herunder tilfælde af mangelfulde data, fortielse af relevante oplysninger, uagtsomhed, forsætlig svigagtighed eller forsømmelse, inddriver den kompetente myndighed de omkostninger, der er påløbet efter ansvarsoverdragelsen, hos den tidligere operatør. Med forbehold af artikel 19a inddrives der ikke yderligere omkostninger efter ansvarsoverdragelsen.
7. Efter lukning af en lagringslokalitet i medfør af artikel 17, stk. 1, litra c), [...] finder stk. 5 og 6 anvendelse, hvis og når al tilgængelig dokumentation peger i retning af, at den lagrede CO<sub>2</sub> vil forblive fuldstændigt og permanent indesluttet, og når lagringslokaliteten er forseglet og injektionsanlæggene fjernet.

---

<sup>42</sup> Komm.: forbehold. Overvågning er foreskrevet i henhold til vandrammedirektivet og anden EU-lovgivning. Udgifterne til overvågning vil ikke blive dækket af operatøren og den finansielle sikkerhedsstillelse.

<sup>43</sup> EL mener ikke, at bevisbyrden bør påhvile på den kompetente myndighed.

## Artikel 19

### *Finansiell sikkerhedsstillelse indtil ansvarsoverdragelsen*

1. Medlemsstaterne sørger for, at den potentielle operatør på grundlag af nærmere bestemmelser, der fastsættes af medlemsstaterne, som led i ansøgningen om en lagringstilladelse dokumenterer, at der kan træffes passende dispositioner i form af sikkerhedsstillelse eller tilsvarende med henblik på at sikre, at alle forpligtelser, som følger af dette direktiv, herunder bestemmelserne om lukningsprocedurer og efterbehandling, såvel som forpligtelser, der måtte følge af inddragelsen under direktiv 2003/87/EF, kan opfyldes. Denne finansielle sikkerhedsstillelse skal være gyldig og effektiv, inden injektionen påbegyndes.
  - 1a. Den finansielle sikkerhedsstillelse tilpasses med jævne mellemrum for at tage hensyn til ændringer i<sup>44</sup> den vurderede udsivningsrisiko og de anslåede omkostninger.
2. Den finansielle sikkerhedsstillelse eller tilsvarende, jf. stk. 1, skal fortsat være gyldig og effektiv:
  - a) efter lukning af en lagringslokalitet i medfør af artikel 17, stk. 1, litra a) eller b), indtil ansvaret for lagringslokaliteten overdrages til den kompetente myndighed, jf. artikel 18, stk. 1-4
  - b) efter tilbagetrækning af en lagringstilladelse, jf. artikel 11, stk. 3:
    - i) indtil udstedelsen af en ny lagringstilladelse
    - ii) hvis lokaliteten er lukket i medfør af artikel 17, stk. 1, litra c): indtil ansvarsoverdragelsen anses for at have fundet sted, jf. artikel 18, stk. 4a.

---

<sup>44</sup> IT mener, at kriterierne for at foretage periodiske tilpasninger bør præciseres.

*Artikel 19a*

Finansielt bidrag til foranstaltninger efter ansvarsoverdragelsen

1. Operatøren stiller et finansielt bidrag til rådighed for den kompetente myndighed, før beslutningen om ansvarsoverdragelse i henhold til artikel 18, stk. 3, tages. Dette finansielle bidrag anvendes til at dække omkostningerne ved foranstaltninger, som den kompetente myndighed træffer efter ansvarsoverdragelsen for at sikre, at CO<sub>2</sub> er permanent og sikkert indesluttet. Operatørens bidrag skal mindst dække overvågningsomkostningerne i en periode på 30 år.
  
2. Kommissionen kan vedtage retningslinjer for beregningen af de i stk. 1 nævnte omkostninger.

## KAPITEL 5

### Tredjepartsadgang

#### *Artikel 20*

#### *Adgang til transportnet og lagringsanlæg*

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at potentielle brugere i overensstemmelse med stk. 2, 3 og 4 kan få adgang til CO<sub>2</sub>-transportnet og -lagringslokaliteter med henblik på geologisk lagring af den producerede og opsamlede CO<sub>2</sub>.<sup>45</sup>
2. Medlemsstaterne afgør, hvordan den i stk. 1 omhandlede adgang gives. Medlemsstaterne påser, at der er fair, åben og ikke-diskriminerende adgang, under hensyntagen til:
  - a) hvor stor en lagringskapacitet der er eller med rimelighed kan tilvejebringes i de i medfør af artikel 4 fastslagne områder, og hvor stor en transportkapacitet der er eller med rimelighed kan tilvejebringes
  - b) hvor stor en andel af deres CO<sub>2</sub>-reduktionsforpligtelser ifølge internationale retsakter og fællesskabslovgivningen de agter at opfylde gennem CO<sub>2</sub>-opsamling og geologisk lagring
  - c) at det er nødvendigt at nægte adgang, hvis de tekniske specifikationer er indbyrdes uforenelige, og dette problem ikke kan løses forholdsvis let

---

<sup>45</sup> DE og RO: følgende bør tilføjes: "Med henblik herpå planlægges rørledninger, der kræver nye tilladelser, på en sådan måde, at det sikres, at de i princippet er egnede til transport af CO<sub>2</sub>-strømme af en vis minimumskvalitet. Kvalitetsstandarder fastlægges ved hjælp af en udvalgsprocedure.". ES: åben holdning, går generelt ind for, at transport skal være omfattet af dette direktiv. Komm., DK og UK støtter ikke dette forslag, som tiden endnu ikke er moden til. Form. gør opmærksom på, at dette punkt vil blive taget op igen i forbindelse med revisionen (artikel 35a).

- d) at det er nødvendigt at imødekomme behørigt dokumenterede rimelige behov hos ejeren eller operatøren af CO<sub>2</sub>-lagringslokaliteten eller -transportnettet og de interesser, som gør sig gældende for alle andre potentielt berørte brugere af lageret eller nettet eller relevante forarbejdnings- eller håndteringsfaciliteter.
3. Operatører af CO<sub>2</sub>-transportnet og af lagringslokaliteter kan nægte adgang, hvis de ikke råder over den fornødne kapacitet. Afslag skal være behørigt begrundede.
4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at en operatør, som nægter adgang på grund af manglende kapacitet eller manglende sammenkobling, foretager de nødvendige udbygninger, for så vidt dette er økonomisk forsvarligt, eller en potentiel kunde er villig til at betale for dem, forudsat at dette ikke vil have negative konsekvenser for miljø sikkerheden ved CO<sub>2</sub>-transport og geologisk lagring.

#### *Artikel 21*

#### *Bilæggelse af tvister*

1. Medlemsstaterne sikrer, at der er indført en ordning til bilæggelse af tvister, der omfatter en af parterne uafhængig myndighed, der har adgang til alle relevante oplysninger, således at tvister vedrørende adgang til CO<sub>2</sub>-transportnet og lagringslokaliteter kan bilægges hurtigt under hensyn til kriterierne i stk. 20, stk. 2, og antallet af parter, der måtte være involveret i at forhandle denne adgang.
2. I tilfælde af grænseoverskridende tvister gælder tvistbilæggelsesordningen i den medlemsstat, der har jurisdiktion over det CO<sub>2</sub>-transportnet eller den lagringslokalitet, hvortil der nægtes adgang. I tilfælde af grænseoverskridende tvister, hvor CO<sub>2</sub>-transportnettet eller lagringslokaliteten henhører under mere end en medlemsstat, skal de pågældende medlemsstater rådføre sig med hinanden for at sikre, at bestemmelserne i dette direktiv anvendes på en ensartet måde.<sup>46</sup>

---

<sup>46</sup> UK: her samt sidst i artikel 23 bør følgende tilføjes: "og i overensstemmelse med internationale aftaler.". Komm. støtter ikke denne tilføjelse.

## KAPITEL 6

### Almindelige bestemmelser

#### *Artikel 22*

##### *Kompetent myndighed*

Medlemsstaterne opretter eller udpeger den eller de kompetente myndigheder, der har ansvaret for at udføre de i dette direktiv omhandlede opgaver. Udpeges mere end én kompetent myndighed, samordnes de opgaver, de skal udføre i henhold til dette direktiv.

#### *Artikel 23*

##### *Grænseoverskridende samarbejde*

I tilfælde af grænseoverskridende CO<sub>2</sub>-transport, grænseoverskridende lagringslokaliteter eller grænseoverskridende lagringskomplekser opfylder de kompetente myndigheder i de berørte medlemsstater i fællesskab bestemmelserne i dette direktiv og i anden relevant fællesskabslovgivning.

#### *Artikel 24*

##### *Register over lagringsanlæg*

1. Den kompetente myndighed opretter og fører:
  - a) et register over udstedte lagringstilladelser<sup>47</sup> og
  - b) et permanent register over alle lukkede lagringslokaliteter og omgivende lagringskomplekser, herunder kort og tværsnit, der viser anlæggenes rumlige udstrækning<sup>48</sup>, samt de tilgængelige oplysninger, der er relevante for at vurdere, om den lagrede CO<sub>2</sub> vil forblive fuldstændigt og permanent indesluttet

---

<sup>47</sup> HU: der bør tilføjes "og inspektionsmetoder". Komm. støtter ikke dette forslag.

<sup>48</sup> Komm.: resten af dette punktum bør udgå.

2. De kompetente nationale myndigheder tager hensyn til det i stk. 2, litra b), nævnte register i de relevante planlægningsprocedurer og i forbindelse med godkendelse af aktiviteter, som vil kunne påvirke eller påvirkes af den geologiske lagring af CO<sub>2</sub> i de lukkede lagringslokaliteter.

#### *Artikel 25*

#### *Rapportering fra medlemsstaterne<sup>49</sup>*

1. Medlemsstaterne forelægger hvert tredje år Kommissionen en rapport om anvendelsen af dette direktiv, hvori indgår det i artikel 24, stk. 1, litra b), nævnte register. Den første rapport tilsendes Kommissionen senest den 30. juni 2011. Rapporten udarbejdes på grundlag af et spørgeskema eller et forlæg, som udarbejdes af Kommissionen efter proceduren i artikel 6 i direktiv 91/692/EØF. Spørgeskemaet eller forlægget tilsendes medlemsstaterne senest seks måneder inden afleveringsfristen for rapporten.
2. Kommissionen foranstalter udveksling af oplysninger mellem medlemsstaternes kompetente myndigheder om anvendelsen af dette direktiv.

#### *Artikel 26*

#### *Sanktioner*

Medlemsstaterne fastsætter sanktioner for overtrædelse af de nationale bestemmelser, der vedtages i henhold til dette direktiv, og træffer de fornødne foranstaltninger til at sikre, at sanktionerne håndhæves. Sanktionerne skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning. Medlemsstaterne giver senest på den i artikel 36 fastsatte dato Kommissionen meddelelse om disse bestemmelser og meddeler omgående senere ændringer af betydning for bestemmelserne.

---

<sup>49</sup> Komm.: forbehold med hensyn til formandskabets tekst i artikel 25 og 35a, foretrækker sit oprindelige forslag.

*Artikel 27*  
*Ændringer til bilagene*<sup>50</sup>

Der kan vedtages foranstaltninger til ændring af bilagene. Sådanne foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 28, stk. 2.

*Artikel 28*  
*Udvalg*

1. Kommissionen bistås af Udvalget for Klimaændringer.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5a, stk. 1-4, og artikel 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.

---

<sup>50</sup> Komm.: forbehold med hensyn til formandskabets tekst, opretholder sit oprindelige forslag.

## KAPITEL 7

### Ændringer<sup>51</sup>

#### Artikel 29

#### Ændring af direktiv 85/337/EØF

I direktiv 85/337/EØF foretages følgende ændringer:

1) I bilag I foretages følgende ændringer:

a) Punkt 16 affattes således:

"16. Rørledninger med en diameter på over 800 mm og en længde på over 40 km:

- til transport af gas, olie, kemikalier og
- til transport af kuldioxidstrømme med henblik på geologisk lagring,<sup>52</sup> herunder tilknyttede boosterstationer."

b) Som punkt 23 og 24 tilføjes:

"23. Lagringslokaliteter som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv XX/XX/EF.(\*)

---

<sup>51</sup> EL gør opmærksom på, at flere af ændringerne omfatter opsamling og transport, selv om anvendelsesområdet for forslaget udelukkende vedrører geologisk lagring.

<sup>52</sup> UK: henvisningen til tilknyttede boosterstationer er unødvendig, resten af dette led bør udgå.

24. Anlæg til opsamling af CO<sub>2</sub>-strømme med henblik på geologisk lagring i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv XX/XX/EF(\*) fra anlæg, der er omfattet af dette bilag, eller hvor den samlede opsamling af CO<sub>2</sub> årligt ligger på 1,5 megatons og derover.

---

(\*) EUT L..., ..., s. ..."

2) I bilag II foretages følgende ændringer:

a) Følgende litra j) tilføjes under punkt 3:

"j) Anlæg til opsamling af CO<sub>2</sub>-strømme med henblik på geologisk lagring i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv XX/XX/EF(\*) fra anlæg, der ikke er omfattet af bilag I til dette direktiv.

b) *Punkt 10, litra i)*, affattes således:

"Anlæg af olie- og gasledninger og rørledninger til transport af kuldioxidstrømme med henblik på geologisk lagring (projekter, der ikke er omfattet af bilag I)"

---

(\*) EUT L..., ..., s. ..."

*Artikel 30*  
*Ændring af direktiv 96/61/EF \**

I bilag I til direktiv 96/61/EF tilføjes som punkt 6.9:

"6.9 Opsamling af CO<sub>2</sub>-strømme fra anlæg omfattet af dette direktiv med henblik på geologisk lagring i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv XX/XX/EF.(\*)

---

(\*) EUT L..., ..., s. ..."

*Artikel 31*  
*Ændring af direktiv 2006/60/EF*

I artikel 11, stk. 3, litra j), i direktiv 2000/60/EF indsættes følgende led efter tredje led:

“- injektion af kuldioxidstrømme til oplagringsformål i geologiske formationer, som af naturlige årsager er permanent uegnede til anden anvendelse<sup>53</sup>, forudsat at injektionen [...] foretages i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv XX/XX/EF eller ikke er omfattet af nævnte direktivs anvendelsesområde, jf. dets artikel 2, stk. 2.(\*)

---

(\*) EUT L..., ..., s. ..."

---

\* Henvisningen til IPPC-direktivet vil blive tilpasset ved jurist-lingvisternes endelige udformning af teksten.

<sup>53</sup> HU og RO: der bør tilføjes "der betragtes som isolerede formationer med hensyn til migration af CO<sub>2</sub>". Komm. støtter ikke dette forslag.

*Artikel 32*  
*Ændring af direktiv 2001/80/EF*

I direktiv 2001/80/EF indsættes som artikel 9a:

"Artikel 9a<sup>54</sup>

1. Medlemsstaterne sikrer, at operatører af alle fyringsanlæg med en nominel effekt på 300 MW eller derover, hvortil den første godkendelse til opførelse eller i mangel af en sådan procedure den første driftstilladelse er givet efter ikrafttrædelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv XX/XX/EF(\*), har [...] vurderet, om følgende betingelser er opfyldt:
  - = [...] der er passende lagringsanlæg og transportnet til rådighed
  - = [...] det er teknisk muligt at eftermontere udstyr til CO<sub>2</sub>-separation [...].
  
2. Hvis betingelserne i stk. 1 er opfyldt, sikrer den kompetente myndighed, at der afsættes tilstrækkelig plads på anlægget til det nødvendige udstyr til opsamling og komprimering af CO<sub>2</sub>. Den kompetente myndighed fastslår, om betingelserne er opfyldt, på grundlag af den i stk. 1 nævnte vurdering og andre tilgængelige oplysninger.

---

(\*) EUT L..., ..., s. ..."

---

<sup>54</sup> BE: en tærskelværdi udtrykt i CO<sub>2</sub>-emissioner snarere end i kapacitet vil være mere hensigtsmæssig. PT og BG: åbne over for dette forslag.  
DE: kraft-varme-værker bør være udelukket.

*Artikel 33*

*Ændring af direktiv 2004/35/EF*

I bilag III til direktiv 2004/35/EF tilføjes som punkt 14:

"14. Drift af lagringslokaliteter som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv XX/XX/EF.(\*)<sup>55</sup>

---

(\*) EUT L..., ..., s. ..."

*Artikel 34*

*Ændring af direktiv 2006/12/EF*

Artikel 2, stk. 1, litra a), i direktiv 2006/12/EF affattes således:

"a) luftformige stoffer, der udsendes i atmosfæren, og kuldioxid, der opsamles og transporteres med henblik på geologisk lagring, og som lagres geologisk i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv XX/XX/EF(\*) eller ikke er omfattet af nævnte direktivs anvendelsesområde, jf. dets artikel 2, stk. 2.

---

(\*) EUT L..., ..., s. ..."

---

<sup>55</sup> DE: der bør tilføjes: "indtil ansvaret overdrages til den kompetente myndighed.". RO støtter dette forslag. Komm.: forbehold.

*Artikel 35*

*Ændring af forordning (EF) nr. 1013/2006*

I artikel 1, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1013/2006 tilføjes som litra h):

"h) overførsler af CO<sub>2</sub> med henblik på geologisk lagring i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv XX/XX/EF.(\*)

---

(\* ) EUT L..., ..., s. ..."

## KAPITEL 8

### Afsluttende bestemmelser

#### Artikel 35a

#### Revision

1. Kommissionen forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om gennemførelsen af dette direktiv senest ni måneder efter modtagelsen af de i artikel 25 nævnte rapporter.
2. I rapporten, der udarbejdes inden den ...<sup>56</sup> vurderer Kommissionen navnlig:
  - om permanent indeslutning af CO<sub>2</sub> med henblik på at forebygge og i videst muligt omfang mindske negative virkninger på miljøet og deraf følgende risici for menneskers sundhed og sikkerheden for miljøet og mennesker ved CO<sub>2</sub> -opsamling og -lagring[...] er blevet tilstrækkelig dokumenteret
  - procedurerne i forbindelse med Kommissionens vurderinger af udkast til lagringstilladelser (artikel 10) og af udkast til beslutninger om ansvarsoverdragelse (artikel 18)<sup>57</sup>
  - erfaringerne med bestemmelserne om kriterier og procedure for modtagelse af CO<sub>2</sub>-strømme i artikel 12
  - erfaringerne med de bestemmelser om tredjepartsadgang, der er nævnt i artikel 20 og 21, og med bestemmelserne om grænseoverskridende samarbejde i artikel 23
  - de bestemmelser vedrørende fyringsanlæg med en nominel effekt på 300 MW eller derover, der er nævnt i artikel 32<sup>58</sup>

---

<sup>56</sup> Datoen bør indsættes [30. juni 2015].

<sup>57</sup> UK, FI, SE, PL, FR og NL: dette led bør udgå (jf. disse delegationers forbehold med hensyn til artikel 10 og 18).

<sup>58</sup> PL: dette led bør udgå, og der bør tilføjes en mulighed for at indføre pligt til at have tilstrækkelig plads på anlægget under visse forhold (i forbindelse med den ønskede udeladelse af artikel 32).

- udsigterne for geologisk lagring af CO<sub>2</sub> i tredjelande
- den videre udvikling og opdateringen af de kriterier, der er nævnt i bilag I og II,

59

og den fremsætter om nødvendigt et forslag til revision af direktivet.

### *Artikel 36*

#### *Gennemførelse i national ret*

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv inden [et år<sup>60</sup> efter offentliggørelsen].<sup>61</sup> De underretter straks Kommissionen herom.

Disse love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

### *Artikel 37*

#### *Ikrafttræden*

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

---

<sup>59</sup> IT: der bør tilføjes et nyt led om "udvikling af CO<sub>2</sub>-transportnettet".

UK: der bør tilføjes "effektiviteten af inspektions- og overvågningsprocedurerne".

<sup>60</sup> UK, LT, IT og FI foretrækker 18 måneder. EL, PT, BE, ES, RO, AT, SE, HU, NL, PL, LV, BG, SI og CZ foreslår to år.

<sup>61</sup> Komm.: forbehold med hensyn til formandskabets tekst (hvor sammenligningstabellen udgår), opretholder sit oprindelige forslag.

*Artikel 38*

*Adressater*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Europa-Parlamentets vegne*

*Formand*

*På Rådets vegne*

*Formand*

---